

大漢公報 (Masthead title)

中華民國四十年十二月七號 (星期五) 新聞紙第拾三卷第一百八十五號

聯軍改變態度 同意談判撤軍問題

但聯軍仍拒絕將軍艦 調回停火綫以南海面

高麗、板門店七日統一社電。聯軍代表。本日忽然改變態度。允許於停火談判後。討論撤退高麗外國軍隊。...

美威脅對中共 展開全面戰被拒絕

另設小組商議事

法京巴黎七日合衆社電。據消息。美國務卿阿瑟。最近於北大西洋公約機構在羅馬會議時。曾與英法外長。作私人談話。建議謂如中共繼續橫暴。不同意依法解決。...

指共方利用戰俘問題 要脅聯軍退讓

聯軍發言人。昨指共方利用戰俘問題。以要脅聯軍對監督停戰問題。...

蘇俄軍曹逃英區 請求收容避難

德和拿爾六日路透電。蘇俄駐東德佔領軍區軍曹。昨逃往英軍管轄區。請求英軍收容避難。...

英陸軍將有 兩種新式軍械

英京倫敦路透電。六日電。據可靠方面消息。謂英國陸軍。於一九五三年。將有兩種新式軍械使用。...

聯軍表示讓步 同意共方一項要求

高麗。孟山六日合衆社電。聯軍本日為求監督停戰問題。加減解決起見。現已放棄其原定要求。...

伊呼籲阿族集團 不認敘利亞新政府

埃及開羅六日路透電。伊拉外長。昨致函埃及及外交。呼籲埃及及其他之阿拉伯族集團。...

法謂原子彈為 保衛法國必須武器

法京巴黎六日合衆社電。法國代表莫特。昨答復蘇俄要求聯合國禁止原子彈一事。謂原子彈為保衛法國必須之武器。...

邱卓爾謂目下情勢 大戰危險性已減

英京倫敦七日合衆社電。英首相邱卓爾。昨對下議院宣佈。謂目前世界形勢。其爆發世界第三次大戰之危險性。不及一九四八年。...

民治黨總支部通告 為通告事

為通告事。本總支部新任職員。經於昨日。舉行初選。茲定期於本月八日(星期六)晚間八點半。...

雲南門體育會 定期舉行交際

洪政者。本體育會新任職員。經於十一月廿三日選定。茲定期於本月十一日(星期五)晚間九點。舉行交際會。...

行新舊職員交代典禮。并設茶會。...

美改善華僑過境 總統船公司報告

過境一歲可以搭船經大埠來加。總統船公司總代理均安號。...

郵政局通告 寄美國聖誕禮物。或卡片。

最遲宜十二月八日。即星期六寄出。否則恐不能趕及聖誕節。...

卑酒廠工潮近訊 雲南二埠及域多利埠四間罷工。

卑酒廠。昨日罷工。限定工人在本星期六之前復工。否則一律予以開除。...

加國安省醫大 發明新式機械心臟

安省且由倫敦。七日加拿大社。西安且由醫學大學。配樂系主任。...

有人開槍轟擊 古蘭胡卡笠

前晚十一時四十分。有暴徒在雲南古蘭胡卡笠。向古蘭胡卡笠。...

加五仙云。資方已決定。過今日之三場會議。或其他臨時會議。...

對華僑之意見 奧太瓦七日加拿大社電。

奧太瓦七日加拿大社電。奧太瓦區自由黨議員阿瑟。昨星期。...

加移民部長 對華僑之意見

奧太瓦七日加拿大社電。奧太瓦區自由黨議員阿瑟。昨星期。...

息消捐募學義公大 杜卓興義捐糖錢

本報訊。大公義學募捐中。各方同情響應。紛至沓來。...

杜卓興義捐糖錢 第二隊募捐續訊

本報訊。大公義學募捐中。各方同情響應。紛至沓來。...

雲南門體育會 定期舉行交際

洪政者。本體育會新任職員。經於十一月廿三日選定。茲定期於本月十一日(星期五)晚間九點。...

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

今年新造美國切市觀絲苗
首次登市
雙A嘜十淨長身絲苗
雙龍嘜十淨長身絲苗
白淨無瑕香滑好煮
僑胞之欲試最上等絲苗者
請早定購

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗
水仙花頭 磁盅蜜羌
糯米枝乾 瓦盅蜜羌
生晒槐枝 雙A絲苗
錦盒名茶 店派絲苗
竹筴名茶 去蒂冬菇
錦盒糖羌 有蒂冬菇
價錢相宜

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PACIFIC 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

今年新穀
雙A絲苗米
雙龍絲苗米
聖節禮品
錦盒庄糖羌
國藥補品
暉春鹿尾肥

到新

魚咸貨雜幫大



EXPORT
CANADA'S FINEST
CIGARETTE

「曜市砵」
為加拿大最好
之香煙

景奇片映荒天破



WHEN
WORLDS
COLLIDE

院戲華柯在
演開日三月二拾日壹期星
ORPHEUM THEATRE
884 GRANVILLE ST.

世界相
排之時
驚天地之彩色影畫
根據巴馬及李氏
之小說

英官員抵港稱 滬居民生活困苦

香港、美聯社電。留居中國達十五年之久之一位英國官員昨日在此稱。現時上海之生活成本遠較中共初佔上海時為高。此官員最近自滬抵港。不願發表姓名。彼形容其方報告。物價安定及生活良好為一「神話」。

彼稱。米價現雖穩定。但傳今後數月內。食米及棉花之供應均將劇減。自八月以來。棉花價格已漲式三成。現時無論貧富均穿藍布制服。彼稱。上海平均居民之生活已每九倍。

俄極力研究夜戰機

華盛頓。五日合衆社電。俄國新出版之真士航空年鑑載稱。俄國鑑於美國長途轟炸機。冒俄國之晝夜。隨高空投彈之效力日增。已加緊研究製造風雨無阻之戰機。以增強其空軍實力。俄國專家對夜戰機。似乎不甚注重。但於一九四九年。或一九五零年初。俄國之雙管新型噴射戰機忽問世。據稱此機為單人機。但因該機頭部裝有許多雷達儀器。所以或可抵禦一人。

真士又載稱。蘇聯大概。已製成一種噴射轟炸機。而或即曾模倣美國B-29型機。俄工程師杜普力夫所設計之TU-100型轟炸機。真士相信該機。內有雷達。而武備齊全。尤其是頭尾兩端。

按風雨及夜戰機。所裝設之雷達器。能自動找尋與瞄準目標。

雲埠洪門體育會 鳴謝經費

城埠洪門體育會拾貳元 張其享
鄭福儀 羅銳 每拾元 余祝中
王泰 每拾元 黃壽晉 黃壽平
陳龍鏡 每貳元五 林普安 袁一山
鄭其海 林優 林進傑 羅壽三
陳國安 關朝勇 鄭光益 鄧權
鄭榮勝 楊子順 鄭顯 周玉生
關邦健 周瑞輝 馬卓球 蔡元龍
劉洪浩 葉宏勝 簡庚 岑照
茹金恒 鄧爵勳 李業洪 林貫通
黃國材 每貳元 呂禮庭 元二五
黃鴻新 簡建平 袁福如 黃巧秀
鄧岳 鄧柏 林煥 宋昭賜
林貫通 馬心直 黃啟莊 朱炎榮
黃巧秀 周相 鄧柏 每拾元
郭浩隆 李連興 駱才 彭光

鳴謝戲院被 燒開甲碼竊款

鳴謝。六日省報載。鳴謝戲院。昨晚被賊用燒銅鐵火筒開甲碼門竊去三千元。

據警察稱。該套燒銅鐵筒共重五百磅。所以最低限度要兩人方能搬動。

較中共佔領前為劣。因橫征苛稅。 且減少薪給。故益難於生活。

彼又稱。上海金融黑市又復猖獗。美鈔一元可易人民幣二萬八千元。而掛牌匯率則為八千元。中共進入上海時。市民持有美鈔者甚多。現時有許多人均靠此生活。所有外國商行均因不勝重稅而倒閉。惟彼稱。共方對上海亦有若干改進之處。如修理道路。減低公共交通票價。但人民並不快樂。彼輩現因互不信任。而不相交談。

◎信者得救求子未得者注意
整軍經武丸
此丸能治一切婦科雜症。如經水不調。赤白帶下。子宮虛冷。久不受孕。產後諸症。以及一切婦科雜症。功效如神。每盒一元。各大藥房均有代售。

救星聖藥
此藥能治一切小兒驚風。疳積。吐乳。泄瀉。以及一切小兒雜症。功效如神。每盒五角。各大藥房均有代售。

Y. Y. BING 1706-10th AVE. REGINA, SASK. CAN.

所務事梳燕宏黃

FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
代理人壽樓宇保險
代接廚什板紙園工
代接入籍移民養老
附「生活書店」
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
信札作文日記歌集
服務時間
每日下午二時至晚間八時止

新造米到來！
無別米能比
店派米之好

Corner of Granville & Smith
街市夾護蘭加店服女民作
相宜物禮節冬俱式

聯活司冬節禮品大貢獻

(目錄印備 函索即奉) 電話 PA. 7825
最美術之金庄絲巾

51 X 印花文華綢二條觀汕頭巾一條香水一枝
52 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
53 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
54 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
55 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

56 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
57 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
58 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
59 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
60 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

61 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
62 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
63 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
64 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
65 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

66 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
67 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
68 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
69 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
70 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

71 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
72 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
73 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
74 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
75 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

76 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
77 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
78 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
79 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
80 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

81 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
82 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
83 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
84 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
85 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

86 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
87 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
88 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
89 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
90 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

91 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
92 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
93 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
94 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
95 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

96 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
97 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
98 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
99 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印
100 X 印花文華綢一條大繡花綢巾一條印

LINWOOD CO. 106 Hastings East, Vancouver 4, B.C.

美人牌香水精重量一錢
巴發馳名香水重量一安士
尚有男女袍袖綉花襟景泰藍器等

518 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

519 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

520 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

521 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

522 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

523 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

524 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

525 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

526 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

527 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

528 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

529 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

530 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

531 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

532 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

533 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

534 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

535 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

536 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

537 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

538 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

539 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

540 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

541 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

542 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

543 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

544 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

545 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

546 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

547 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

548 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

549 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

550 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

551 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

552 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

553 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

554 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

555 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

556 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

557 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

558 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

559 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

560 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

561 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

562 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

563 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

564 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

565 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

566 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

567 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

568 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

569 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

570 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

571 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

572 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

573 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

574 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

575 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

576 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

577 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

578 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

579 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

580 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

581 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

582 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

583 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

584 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

585 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

586 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

587 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

588 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

589 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

590 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

591 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

592 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

593 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

594 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

595 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

596 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

597 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

598 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

599 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

600 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

601 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

602 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

603 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

604 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

605 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

606 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

607 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

608 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

609 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

610 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

611 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

612 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

613 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

614 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

615 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

616 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

617 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

618 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

619 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

620 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

621 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

622 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

623 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

624 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

625 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

626 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

627 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

628 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

629 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

630 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

631 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

632 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

633 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

634 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

635 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

636 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

637 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

638 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

639 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

640 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

641 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

642 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

643 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

644 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

645 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

646 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

647 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

648 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

649 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

650 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

651 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

652 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

653 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

654 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

655 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

656 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

657 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

658 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

659 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

660 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

661 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

662 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

663 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

664 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

665 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

666 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

667 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

668 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

669 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

670 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

671 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

672 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

673 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

674 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

675 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

676 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

677 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

678 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

679 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

680 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

681 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

682 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

683 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

684 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

685 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

686 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

687 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

688 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

689 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

690 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

691 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

692 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

693 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

694 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

695 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

696 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

697 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

698 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

699 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

700 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

701 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

702 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

703 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

704 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

705 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

706 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

707 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

708 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

709 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

710 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

711 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

712 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

713 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

714 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

715 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

716 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

717 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

718 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

719 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

720 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

721 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

722 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

723 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

724 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

725 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

726 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

727 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

728 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

729 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

730 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

731 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

732 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

733 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

734 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

735 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

736 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

737 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

738 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

739 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

740 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

741 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

742 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

743 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

744 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

745 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

746 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

747 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

748 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

749 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

750 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

751 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

752 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

753 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

754 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

755 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

756 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

757 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

758 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

759 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

760 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

761 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

762 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

763 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

764 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

765 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

766 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

767 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

768 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

769 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

770 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

771 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

772 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

773 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

774 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

775 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

776 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

777 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

778 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

779 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

780 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

781 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

782 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

783 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

784 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

785 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

786 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

787 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

788 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

789 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

790 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

791 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

792 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

793 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

794 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

795 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

796 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

797 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

798 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

799 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

800 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

801 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

802 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

803 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

804 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

805 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

806 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

807 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

808 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

809 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

810 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

811 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

812 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

813 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

814 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

815 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

816 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

817 俱照上
新式樣
由十二號
至廿號

818 俱照上
新式樣
由十二號

謹聲

信門漢
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

末世奇遇

後人著 (一四)

一時好奇心動，忙扶他起來道：「我可以不告訴他，可是你必須把這事告訴他，你爲甚麼要自殺？」那人沒有答話，精神緊張的往外張望，看見警察走近了，才稍放心，退到角落，無力的靠牆，過半便又迫進兩步，再三追問，無奈那人滿腹難言之隱，老不能言，口似自言，他愈不願說，就愈使過華好奇，也愈急欲知道，因又威脅他道：「朋友，你有甚麼過不去的事，不妨直白對我說，我的能力可以幫助你，或只是金錢上的問題，那犯不着便尋短見，我可以給予你滿意的幫助，但倘若你必要堅持那惡毒狂妄之見時，我只有把你交給警察，讓他處置吧。」那人聞言失色，一味搖手道：「你……千萬不要……先生，我……我感激，可是，我請你！救救我！救救我的靈魂啊！」過華道：「你相信我有幫助你的能力，告訴我你的一切罷！」那人兩眼晶晶的道：「先生！你是個熱腸人，你一定會同情我的遭遇，而且更同情我的舉措的。」過華便問：「你叫甚麼名字？」那人沉吟片刻道：「你會認識我的名字，我就是孫健。」過華聽了這名字，果覺好生熟悉，可是不起在那兒聽見過，喃喃的念了兩聲道：「孫健，孫健，這名字聽起來，孫健，孫健，在報上，你該看過我的名字罷？」過華給他這一提，猛地想起來了，暗道：「你便是火車謀殺案在逃的兇手孫健！」孫健無力的點了點頭，過華於是馬上想起近一個星期來在報上佔着重要篇幅的一則新聞，那一宗離奇詭異的火車謀殺案。

戰爭乎？和平乎？

原著人：J.F. 杜爾斯
譯者：余兆麟博士

第六章：聯合國的行動

許多人都感到，美國軍隊撤退以後，南韓可能遭受北韓侵略。因爲蘇聯軍隊在那裏組織了一個龐大的，思想狂妄的，紀律良好的和武裝完善的共產黨軍隊。一般相信它能夠隨時擊敗南韓抵抗，因爲南韓本身還沒有一個有力的軍隊和警察部隊。北韓侵略南韓邊境的事件時有所聞，但在南韓政府宣布成立後的一年內，還未見那顯赫的行動。在作者寫這本書的時候，南韓政府已建立了它自己的軍隊，但在過去兩年內，唯一能夠阻止北韓侵略行動的影響力量是那通過聯合國大會發出的世界輿論力量。蘇聯將無法繼續宣稱它是和平倡導者，它開始解除這切艱巨職責，因而引起猶太人與阿拉伯人間的衝突。起因是由於猶太移民進入巴力斯坦的。英國要求美國參加一起，共同設法尋求一個解決方案。一九四五十一月十三日，兩國政府同意設立一個委員會，從事調查真相和建議解決方案。當那委員會在進行工作中，英國於一九四六年三月廿二日給予約旦以獨立地位，約旦是託管區的東部，全部人口都是阿拉伯人。英美聯合組織的巴力斯坦問題委員會於一九四六年四月三十日呈交報告書，他們的結論都不受阿拉伯人和猶太人的歡迎，問題顯然無法解決。到了一九四七年二月十四日，貝文宣佈英國決定將這問題提交聯合國討論。

關坤與吳雲飛決鬥記

(未完)

轉眼時間已屆，林館中七弟兄，均飽餐一頓，各人結束妥當，藏了短兵器，帶了個八個門徒，同到黃沙嘴，因此番打鬥，係在茶樓議定者，無人不知，一屆日期，便是十二點鐘，即見高佬何，吳雲飛，溫超武一同來到嘴邊，另有一班徒弟，多是武裝，執有長短兵器，入到嘴邊，排列隊形，雙方戰鬥人員各立一邊，大力魔王關坤耐不住，大步跨至嘴邊中心，指明要與吳雲飛一決雌雄，吳雲飛亦因報仇心切，步出草地中，說聲關坤休得逞強，今日有你我無我，與你拚個死活，一聲未了，一個箭步沖近關坤，右臂一揮，用「翻江倒海」家數，向關坤腰間截去，關坤見他來勢甚猛，將身一偏，讓過拳鋒，即以「鐘鳴鼎響」解數，雙拳疾擊其左右太陽穴，來勢亦極兇猛，吳雲飛一坐低馬，拳風從頭上過去，立出「白龍獻爪」一着，張開五指如鷹爪，直抓關坤肚皮，關坤門徒性起，亦不招架，與他鬪力，一路「魁星踢斗」，一脚踢他鷹爪，吳雲飛飛手收得快，未幾踢着，見得關

坤力量雄勁，吳雲飛驚覺留神，圖以快打慢，不與他鬥力，二人越打越接近，關坤越戰越勇，何傑南在嘴邊上看着雲飛力戰關坤，初時還是一來一往，分門別徑，鬥得無有路。(未完)

瞎子與妻

某人，眇一目，新婚之夜，發覺其妻已非處女，驚大起責難，其妻不甘挨罵，反唇相譏：「你實難我不是完壁，可是你少了一隻眼睛，你也不是完壁。」丈夫說：「我的眼睛是我的敵人弄成這樣的，我沒有辦法！」其妻回答：「我這個是我的朋友弄成這樣的，我沒有辦法！」

遊雪山

歲暮嚴寒變物華，此身何事在天涯。湖風大舉堆堆葉，落日疎林陣陣鴉。一代人才誰釣國，百端客感我思家。雪山好景添遊興，世事從來亂似麻。

荷池賞夏

清風輕拂入荷池，曠懷襟懷取次宜。葉掉萍開魚隱約，舟隨灣轉藕依依。香留翠袖紅飛岸，曉映垂楊綠滿枝。趁好晚涼銷暑夏，悠揚短笛聽歸時。

IT'S HERE! NEW CROP.
THERE IS NO FINER RICE THAN EMPIRE RICE



EMPIRE RICE

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄

電話 Marine 2548
奄派路銀行啓

ADAMS
OLD RYE WHISKY



一飲亞淡斯
盡城市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

[載登所府政省詩卑或周酒非並白告此]

天廚味精廠出品
味精

各商號均有發售

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣
Pacific 5716

國貨總匯
商場貨國

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道材料以應
僑胞採辦

公貨公報行舖
FOO HING COMPANY LTD.
109-111 Pender St. E. Phone PA. 6435 Vancouver, B.C.

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃清心丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
小兒疳積丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

救急
南藥醫治人便小便頻數多服利水不特不
利反成癰閉飲水無去路危急難言幸曹統新
用下病上取法揭發上救術出積垢便如砂承
霍然痊癒其神何如 Hong Tai 同泰
418 Ord St. L. A. Cal.

司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
白油腸腸鴨
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

◎營業部啓事
本報接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，勞賃
信封，信箋，數信條，捐冊，及書籍等。名目太繁，恕未枚舉。均工
作精細，印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧
是荷。

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

華商大藥房
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

香煙糖發行
價錢相宜
新到大宗

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.

黃漢
經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

社論

火山大爆發與世界末日

據昨電稱，菲律賓之金米祖因島內的希羅火山，發生大爆發兩次。其觀察情形，有如原子能之爆炸，濃煙及火山溶液，噴薄天空，達三英里之高。當火山爆發時，一聲震盪以後，火山溶液之六英里之地區，當時沖滿溶液，位於山坡之居民，對以前該火山將爆發之警告，必有搖動聲音及微弱地震之狀，惟此次則毫無跡象顯示，使該山坡居民，得悉凶訊，可向海岸逃避。

據金米祖因島的昨日官方估計，將有二十人之多，截至本日(五日)止，紅十字會人員已搬出屍首逾一百具。且此數字，每小時仍在增加中。因救災人員，未能深入災區內，蓋內圍之火山溶液，仍沸騰，且有毒氣從裂隙中湧出，可以危害救災工作人員進行職務。一地震學家稱，彼仍未確定火山之爆發狀態，已全部停息，菲律賓總統，現急令全國海軍艦隊，進駐該島，以協助救災金米祖因島之四萬五千居民。

查該火山係位於馬尼刺東南二百四十英里，按火山之因素也。為關於地球熱之氣體，依地球生成之學說，在各派公認者，厥為地球乃受他星之吸力，由日吸出，初為熱之氣體，後漸冷卻，凝為液體，沉澱於中心，久而表面變為岩石，因收縮之故，而外圍生門凸狀，包圍球面之空氣，亦漸冷而凝為雨水，落於凹陷之部。於是地球始有山水及生物出現。經過不知幾萬年以後，始進化為今日之人類與其他生物。今日之地球，表面上雖為地殼所包，而中心仍為熱之液體，若一旦地面發生縫隙，則進出於外部，火山之爆發，即此之故。

據關於火山之解釋，噴出岩漿塊及瓦斯之火山，即稱火山。(瓦斯譯音，即氣之義)，其噴出之物質，次第堆積於其周圍，故稱為圓錐狀。一「活火山」現今尚噴出水蒸氣等物者，如日本之淺間山及南洋之亞山等，一名「休眠火山」間噴出水蒸氣等物者，一名「死火山」為構造上之火山，現在並無活動之現象者，如日本之箱根火山等。火山之噴出物，為火山灰、火山毛、火山礫、岩塊、岩漿及水蒸氣、亞硫酸氣、硫化氫氣、酸氣等。

在科學昌明之現代，尚未有方法，以制止火山爆發及其他天然之災害。人類活動時時有之。由地球構成原理與火山爆發現象而觀之，則世界終有末日之說，蓋有若干部分，可為徵信，然亦僅以助談耳。人間無奈何之事亦多，白駒過隙，雖然如夢，其亦莊生所謂「芒手勿乎，而無從出乎，勿乎芒乎，而無有象乎」，其亦以不化之可矣。

美國已準備用原子彈

華盛頓，七日合衆社電，美國陸軍參謀長馬倫將軍，昨晚對國會已說明一種新式原子彈，而不久可以在此戰中應用。此種新式原子彈，絕對不能完全改變現在之陸戰戰術，但能大量增加防禦之威力，所以此種新式武器，對於防守之利較大，而對於進攻之利較小云。

馬倫將軍拒絕談及何時可能應用此種武器，但彼又謂，陸軍部已計劃，將來用原子彈及引導武器，代替一部份舊式大炮云。

馬倫將軍對於韓戰和談，仍保持樂觀態度。

同時美海軍司令法特羅上將，前日在吞那斯省，敏非士海軍會，發表談話，謂原子彈過小，則美海軍進攻之威力過大。

減少，但自共區輸入之貨則大增。自印度、日本、及印尼各國輸入之貨物亦增加不少。

出口方面，運往馬來亞之數佔大部，本年十月間達四千七百六十萬元，而九月間僅有三千二百二十萬元。

香港政府頒佈開礦規定

香港合衆社電，香港政府昨日頒佈在港九區域內開礦之規定，並嚴禁非法開採。

查新界區內蘊藏之錫、鉛、鋅之類礦物甚富，近月來曾有成千上萬之非法開採，但政府未獲確據，香港當局之許可證。

香港政府宣佈，目前之開礦局勢，不僅對政府之收入，且開礦人之活動造成一危害公共秩序之嚴重威脅，並有礙公共衛生。

香港政府規定，不得在舊水池、渠、溝、亦不得以開礦活動侵蝕土壤。

麵包店連旅館出賣

麵包店與旅館相連另舖營業設在興旺商業區中心接連汽車交通線四處兩間生意同時出賣一併取價四千五百元。此等少銀期訂有批約獨買一間均隨等便麵包店乃獨市生意無與競爭者如意者請來面商。

Johnson & Musik Agencies
228 W. 4th Ave. CE. 7722

全樓一座兼餐館

啟者本餐館開設於溫華埠 Vernon B.C. 向來生意暢旺傢私齊備樓下做餐館樓上有睡房並設有一大廳各樣時代化但因其先生去世人力缺乏乃從廉沽之如有僑胞欲購斯業者即來面議。

謝參啟

TOM'S TAXI
1033 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

本年十月

香港貿易額增

香港合衆社電，此間工商局報告，本年十月間，香港之貿易額達六萬九千三百廿萬元，較本年九月增加百分之十七。

本年十月間，入口額較九月間增加百分之廿六點三，出口額則增加百分之五點二。

十月間香港運往中共區之貨物

電話 TA. 1487 △ 524 Granville St.

度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最摩 登及利 便之貿 易場所

Tracy's
THE FASHION CENTRE
ESTABLISHED 1933

NEW MORGAN HOTEL
244 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.

新摩根旅館 在喜市定東門牌二四四 近華埠之中 現新人營業 裝修用多工 床鋪換新置 與舊日不同 冷氣有水喉 兼備暖氣 光線充足 空氣流通 往來皆上客 方便絕其 地方宜雅潔 寓此極樂 僑胞來賜顧 招待禮遇 喜市定 二四四 新摩根旅館經理黃均謹啟

什貨瓜菜店出賣

本店轉售什貨、瓜菜、生菓等生意，自動招待式，收市時間甚早，位於繁盛商業區，每年生意超過六萬元。惟無肉類發售。取價三十五元另另貨，如意者請六點以前電話 FR. 6716 與商店接洽。

菜園招租

啟者茲有菜園一個在東南軒運道有汽車及耕田器具價錢相宜如有意者請到太生園或太利園或豐生農產公司一問便知。

哀謝

先考兩聘韓煥培公府君痛于民國四十年十一月廿五日下午二時病終於聖約翰醫院正經禮閣享壽六拾五歲不孝弟等居喪哀痛備極禮成服後蒙 義總會 慈善部 執事 治喪 親戚 友誼 賜賜 花圈 輓聯 執紼 素車 隨送 高誼 隆情 存感 謹此 哀謝

孤子 沛衍 泣血稽顙

茲將厚惠列后 恕不稱呼

鐵城崇義總會 贈儀五元素車 崇義 總會 贈儀五元素車 二花圈 三 林西河 贈儀五元素車 二花圈 三 林官富 贈儀五元素車 二花圈 三 劉合章 贈儀五元素車 二花圈 三 梁武元 贈儀五元素車 二花圈 三 黃登全 贈儀五元素車 二花圈 三 黃登全 贈儀五元素車 二花圈 三 木瓦工會 花圈

鐵城崇義總會 慈善部 謹啟

合送禮 靚男靴

東街市喜在弟兄三哥 靴男靚各號三十三 Cornett Bros. (1950) Ltd. 33 E. Hastings St.

氏坤乾 311 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

專醫跌打外科雜症 年復發一治必癒 跌打 中跌打刀傷散立止 血萬應搜毒丹服用必 見功跌打藥酒藥散 肚痛散抗戰丸還少丹 功效如神 雲高藥片打街東 三百拾零號

司公車貨娜振 General Truck Sales Limited
1275 SEYMOUR ST. 421 KINGSWAY

本公司又特設有夜間修 整貨車部。華友貨車。 如有損壞。本公司可於 夜間代為修理。兼整車 身。工作妥當。取價從 廉。

陳進君 Dan Chan
電話 MAIRIE 0538
住家電話 FAIRMOOT 2502 L.

IT'S HERE! NEW CROP. THERE IS NO FINER RICE THAN EMPIRE RICE

EMPIRE RICE

場商貨國司公利康 GANGLEY TRADING LTD.

WHOLESALE & RETAIL • IMPORT & EXPORT • PHONE TAILOU 7931 • 280 PENDER ST. EAST • VANCOUVER 4, B.C.

本公司同人向 僑界士女 至誠敬禮！

昨廿三日日本號新張營業荷蒙列 位僑界士女踴躍駕臨熱誠指導 不勝銘感尚祈繼續源源賜顧幸 甚幸甚全人等自當一本素旨： 「貨選上乘，貨價低廉，忠誠 服務。」以副雅意

兼營 燒烤食品 生鮮肉食 合時瓜菜 加美雜貨

發行零沽，倒履歡迎

行易貿僑利 LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

加屬總批發 新到大宗。樣樣齊備 祖國雜貨。水貨 行情最準 遠近僑胞 留意光顧

頂靚 雙托 糯米 生晒 盒裝 瓦 蜜糖 枝干 水仙花頭 大幫 批發

冬節新貨摘要 華貴的裝飾品

北平銅絲胸針 每只由壹元七
五至貳元九五
有各種新奇款式，有最美麗之色彩

彫花 象牙烟咀 有三寸，四寸，五寸。

每只七毛五，九毛五，壹元四五。

五頭 福州漆烟具 長圓形大盤 一只，內盛
煙盒一只，煙灰斗一只，火柴架
一只，牙籤筒一只。

顏色有金色，黑色，藍色，珊瑚
圖案有金龍，山水人物，彩花。
每套由四元五至四元九五。

漆真金 烟盒 連盤 堅密工精，
花龍 光滑如鏡。

每套由九元七五至十一元二五

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

雲 埠 信 有 限 公 司

開平會館籌經費 酬謝義捐揭曉

(續) 計分甲、乙、丙、丁、戊。

已六組。每組設監督二人、小童二人。甲組黃名聲、關崇治、黃楚俠、小童關進卓、吳朝彩。乙組朱去非、鄧滿隆、小童丘燮、司徒華年、丙組余勤平、司徒英石、小童關慶式、關梓林、丁組周瑞德、周南山、小童李天佛、關競豪、戊組簡業存、吳照光、小童吳朝麗、關翠霞。已組方文瀾、何彩治、謝彥、小童李護富、謝梓衡。至揭曉後查陳顯名獲第壹名、第二名梁鍊石、第三名謝胡惠珍、四司徒尙武、五司徒文位、六潘寶英、七司徒宣武、八伯館、九譚秀、拾司徒芬、拾一關相年、拾二甄光、十三許煥遠、拾四譚同焯、拾五謝文耀、拾六吳盛、拾七黃發長、拾八周南山、拾九給粗繅餐館、二拾周朝熙、廿一黃樹鄭、廿二張文瀚、廿三譚希炎、廿四謝章益、廿五周道暢、廿六張明凱、廿七黃相、廿八周文根、廿九錫槐、三十司徒華年、卅壹朱瑞庭、卅二余松禮、卅三譚棟華、卅四鄧醜隆、卅五簡邦鳳、卅六區修齊、卅七周連常、卅八吳鏡波、卅九周瑞趙、四十黃雅秀、四一譚顯德、四二謝濯濟、四三李矩權、四四余勤平、四五周煥振、四六關勤賢、四七關紹銘、四八譚聲

葉求茂翁出殯情況

雲頂僑商葉求茂翁，不幸於拾一月十七日病逝於公醫院。昨五日下午壹時假丹李維街三〇四號市黨殯儀館舉行喪禮。出殯歸土，到場執紼者，有魏總領事學智、朱副領事普康、團體代表及中西男女親友約數百人。素車百輛，花圈百餘個。輓聯輓幛百餘件。靈堂佈置，莊嚴肅穆。喪禮秩序，由李樂天司儀。①奏哀琴。②關耀南牧師讀經祈禱。③主祭關崇穎，陪祭李日如、黃生元。④靜默三分鐘誌哀。⑤主祭者獻花，由劉繼容、葉富堂遞花。⑥樂絃光、譚冠三、黃寄生分讀祭文。⑦蕭棠祺讀誦詞。⑧林逸川講述葉公行狀。⑨各機關團體代表獻花。致祭者有魏總領事學智、中華會館梁絳光、詩丕亞公司姊妹氏、中華商會司徒國、華僑公立學校林逸川、台山會館黃文甫、南陽堂及党支部等。⑩全体肅立致祭。行三鞠躬禮。⑪林逸川代表治喪處謝詞。⑫葉求錦代表家屬答謝。⑬葉求銘代表家屬答謝西人。⑭禮成。執紼者，葉公靈柩遺容行致敬禮。由關崇穎、李日如、黃生元、譚

工僑胞 Joe Sing Chong 君於在工作時墮樓受傷身故。特向卑詩省卹金局，代其家屬交涉卹金。故僑疑姓張或姓曾。現詢其生前親友，親李總領事館報吾該故僑家屬情形，以便辦理卹金等事云。

天氣報告

據天文台報告：雲高華今日天陰。今晚開始落雨。吹東南風。速度爲每小時廿英里。最低及最高溫度爲卅六度及四拾四度。明日天陰。而有驟雨。較暖。吹東南風。速度爲每小時十五英里。最高溫度爲四十六度云。

代柬

本公所訂於本月九日（星期日）下午二時在本所禮堂舉行第十屆新舊職員交代典禮並治瀨茗屆時統請本所叔伯兄弟諸姑姊妹蒞臨助慶曷勝榮幸

加拿大雲高華昭倫報義公所啟

補靴店出賣

本店在哥林比亞街四百壹十號。地位適中。存貨甚多。機器用具齊備。今因人力問題。愿將全盤生意出賣。出價最相當者得。如意者請來面議。

義泰生意出賣

本店在片打街東夾緬街街角。地位適中。生意暢旺。今因人力問題。愿將全盤生意出賣。如意者請來面議。

又有本樓實業一座。位於佐治街式登七號。今願出賣。如意者請來義泰面議。

黃堃俠地保官事務所

承寫簽證專辦入籍
蓋印文件 移民事件
買賣契約 新客入籍
股份合同 代勞伸請
按揭租稅 免候數年
遺囑托權 快捷妥當
養老賑濟 代理燕梳
呈文警詞 投資實業
繙譯文件 歡迎商談

代辦
△加拿大太平洋航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司等船票
△兼各大航空公司機票
△專售移民機票船票請與
旅行社主任簡建平接洽

QUON H. WONG
Notary Public
任委院法等高省詩卑

中華民國四十年十一月廿六日

◎黨近埠民治黨俱樂部啓事

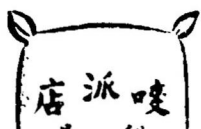
啟者本俱樂部期滿定于十二月十五號午后壹時開投如有僑胞欲贊斯業者請依時駕臨落圖投充免失機會爲盼

黨近埠民治黨俱樂部啟

酒玉豐歧理代總司公安裕同

HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

新造米到來！
無別米能比，
店派米之好



店派米之好

THE CANADIAN RICE MILLS LTD.

會馬

十二月一日遷往活樓

壹九三號喜市定街東